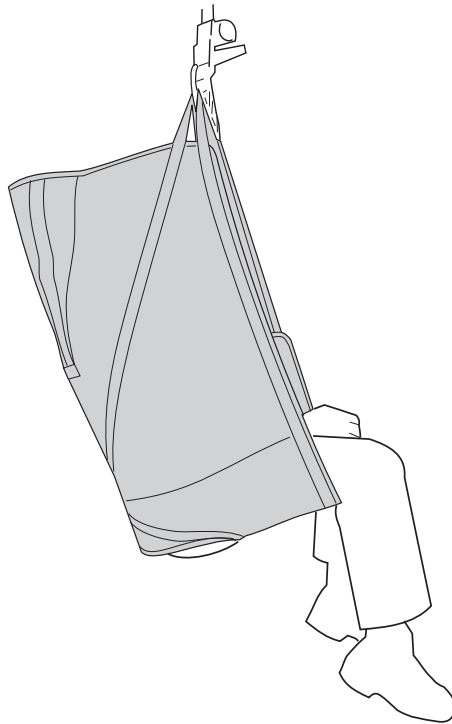


Solo HighBack Sling Mod. 25



Bruksanvisning



Produktbeskrivelse

Solo HighBack Sling holder brukeren komfortabel og sikker. Med sin nyskapende «omslagsdesign» er Solo HighBack Sling veldig enkel å ta av og på. Solo HighBack Sling er utformet for å tilpasse seg brukere uten behov for individuelle justeringer. Når Solo HighBack Sling blir riktig tilpasset og forsiktig brukt, sikres en høy grad av komfort og en god følelse av sikkerhet for brukeren.

Solo HighBack Sling gir støtte til hele kroppen og en litt bakoverlent sittestilling, noe som er egnet for brukere med dårlig torsostabilitet. For større størrelser på løfteseilet kan en kombinasjon med twin bar 670 være det perfekte valget.

Solo HighBack Sling anbefales for løfting til og fra seng, rullestol eller toalett.

Det er viktig å velge den rette størrelsen for å sikre optimal komfort og sikkerhet. En bruker kan risikere å gli ut av løfteseil som er for stort, mens et løfteseil som er for lite, kan stramme i lysken og forårsake ubehag.

Solo HighBack Sling kan brukes sammen med alle Likos takmonterte og mobile løftesystemer. Du kan velge mellom takløfterne LikoGuard™, Likorall™ og Multirall™ eller de mobile løftesystemene Golvo™, Viking™, Uno™ og Liko™ M220/M230.













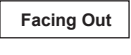

Personen som løftes, omtales som brukeren i dette dokumentet, og den som hjelper brukeren, omtales som medhjelperen.

VIKTIG!

Løfting og overføring av en bruker innebærer alltid et visst risikonivå. Les bruksanvisningen for både brukerløfteren og løftetilbehøret før bruk. Det er viktig å forstå innholdet i bruksanvisningen fullt ut. Utstyret skal bare brukes av kvalifisert personell. Kontroller at løftetilbehøret er egnet for løfteren som brukes. Vær varsom og forsiktig under bruk. Som medhjelper er du alltid ansvarlig for brukerens sikkerhet. Du må være oppmerksom på brukerens evne til å klare seg gjennom løftesituasjonen. Hvis noe er uklart, må du ta kontakt med produsenten eller leverandøren.

Symbolbeskrivelse

Disse symbolene finnes i dette dokumentet og/eller på produktet.

Symbol	Beskrivelse
	Advarsel. Brukes der ekstra forsiktighet og oppmerksomhet er nødvendig.
	Les bruksanvisningen før bruk
	CE-merke
	Juridisk produsent
	Produksjonsdato
	Referansenummer
	Serienummer
	Medisinsk utstyr
	Ikke vask
	Uten lateks
	Ikke bruk produktet (Kun Solo-produkter og synlig etter vask når bruk er forbudt).
	Retning oppover og symbol på utsiden av produktet
	Symbol på utsiden av produktet.
	GS1 Data Matrix-strekkode som kan inneholde følgende informasjon. (01) Globalt handelsartikkelnummer (11) Produksjonsdato (21) Serienummer

Sikkerhetsforskrifter

Før løfting må du være oppmerksom på følgende:

- En ansvarlig person i organisasjonen skal bestemme i hvert enkelt tilfelle om en eller flere medhjelpere er nødvendig.
- Påse at løfteseilet som velges, oppfyller brukerens behov når det gjelder modell, størrelse, tøy og design.
- Den totale makslasten for et løftesystem bestemmes alltid av produktet i systemet med laveste angitte makslast.
- Bruk individuelle løfteseil for sikkerhet og hygiene.
- Planlegg løfteoperasjonen slik at den kan utføres så sikkert og behagelig som mulig.
- Kontroller at løftetilbehøret henger vertikalt og kan bevege seg fritt.
- Selv om Liko løftebøyler er utstyrt med avkrokingsbeskyttelse, må det utvises særskilt forsiktighet. Før brukeren løftes fra underlaget, men etter at stroppene er strukket helt ut, må du kontrollere at stroppene er ordentlig koblet til løftebøylekrokene.
- Kontroller at brukeren sitter godt i løfteseilet før overføring til en annen plassering.
- Løft aldri en bruker høyere opp fra underlaget enn det som er nødvendig for å gjennomføre løfte- og overføringsprosedyren.
- La aldri en bruker være uten tilsyn under en løftesituasjon.
- Kontroller at hjulene på rullestolen, sengen, båren osv. er låst under løfting/overføring.
- Kontroller at ingen spisse eller skarpe gjenstander kommer i kontakt med produktet.
- Unngå å trekke eller dra i løfteseilet når brukeren plasseres i en rullestol eller seng.
- Arbeid alltid ergonomisk. Bruk brukerens evne til å delta aktivt i operasjoner.
- Det anbefales å ta av løfteseilet etter overføringen.

 **Feil feste av løfteseil til løftebøyle kan føre til alvorlig skade på brukeren.**

 **Hvis brukeren snus manuelt i sengen, kan det forårsake skader på medhjelperen.**

 Medisinsk utstyr, klasse I-produkt

PATENT www.hillrom.com/patentes

Kan være dekket av én eller flere patenter. Se Internett-adressen ovenfor.

Hill-Rom-selskapene eier europeiske, amerikanske og andre patenter og patentsøknader.

Produktendringer

Likos produkter er under kontinuerlig utvikling, og det er derfor vi forbeholder oss retten til å gjøre produktendringer uten forvarsel. Kontakt Hill-Rom-representanten for råd og informasjon om produktoppgraderinger.

Design og kvalitet av Liko i Sverige

Liko er kvalitetssertifiserte i henhold til ISO 9001 og tilsvarende for medisintekniske bedrifter, ISO 13485.

Liko er også miljøsertifiserte i henhold til ISO 14001.

Merknad til brukere og/eller pasienter i EU

Alle alvorlige hendelser som har oppstått i forbindelse med enheten, skal rapporteres til produsenten og vedkommende myndighet i medlemslandet der brukeren og/eller pasienten er etablert.

Vedlikehold og kontroll

Kontroller løfteseilet før hver bruk. Kontroller følgende punkter med hensyn til slitasje og skader:

- tøy
- stropper
- sømmer
- løftestropper

⚠ Bruk ikke skadet løftetilbehør.

Hvis noe er uklart, må du ta kontakt med produsenten eller leverandøren.



IKKE VASK. Varseletiketten på baksiden av løfteseilet viser IKKE VASK-symbolet.



Hvis løfteseilet blir vasket, går denne etiketten i oppløsning og viser IKKE BRUK-symbolet. Løfteseilet må da kastes.

Forventet holdbarhet

⚠ Solo HighBack Sling er et engangsprodukt som kun er ment for individuell bruk. Når riktig størrelse er bestemt for en bestemt bruker, skriver du brukerens navn på produktetiketten på baksiden av løfteseilet.

Solo HighBack Sling skal ikke lenger brukes

- hvis den er skitten, eller hvis det er mistanke om at den er kontaminert
- hvis den er skadet
- når brukeren ikke lenger trenger den

Kast løfteseilet i samsvar med sykehusets eller institusjonens regler.

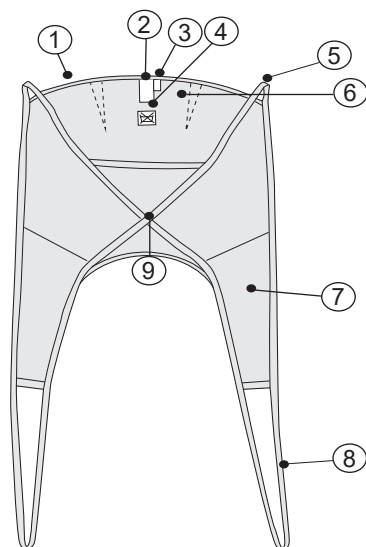
Instruksjoner for resirkulering

Hele produktet, inkludert spiler, polstring osv. skal sorteres som brennbart avfall

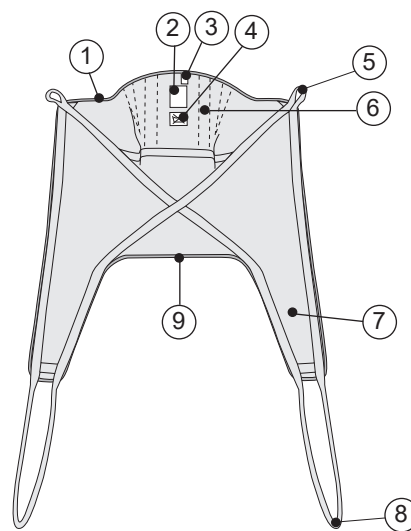
Hill-Rom vurderer og gir veiledning til sine brukere om sikker håndtering og avhending av sine enheter for å bidra til forebygging av skader, inkludert, men ikke begrenset til kutt, skrammer og punkteringer av hud, samt eventuell nødvendig rengjøring og desinfisering av det medisinske utstyret etter bruk og før det kastes. Kunder skal følge alle føderale, delstatlige, regionale og/eller lokale lover og forskrifter som gjelder for sikker avhending av medisinsk utstyr og tilbehør.

Hvis du er i tvil, må brukeren av utstyret først ta kontakt med Hill-Rom teknisk støtte for veiledning angående protokoller for sikker avhending.

Definisjoner



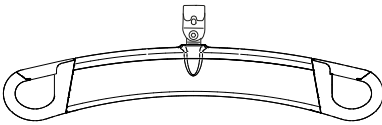
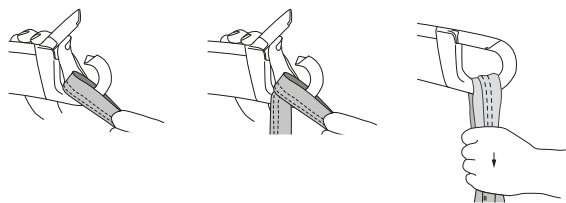
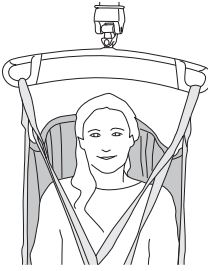
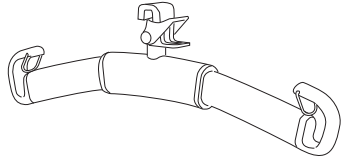
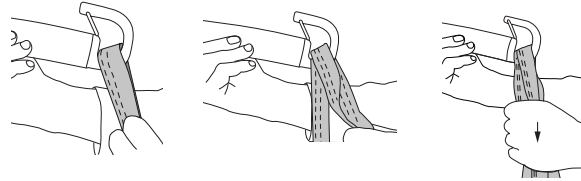

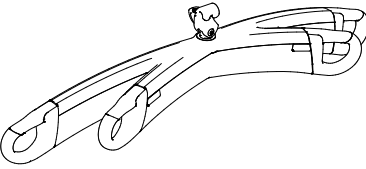
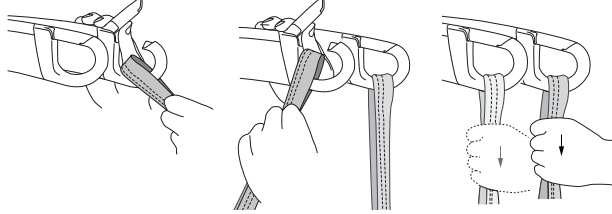
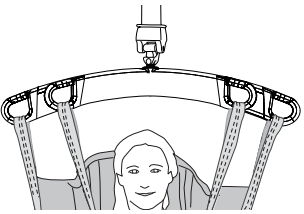
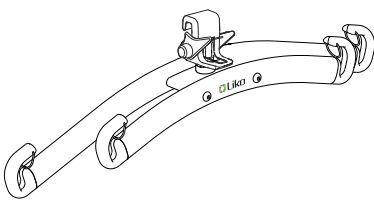
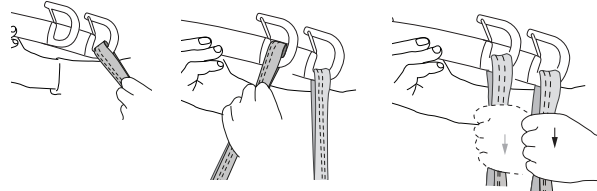
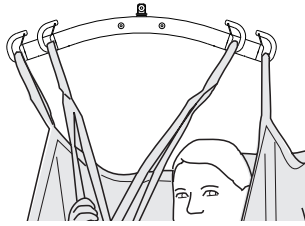
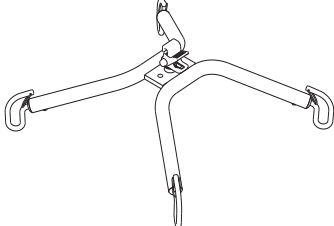
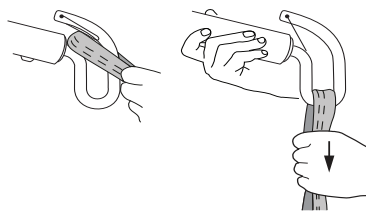
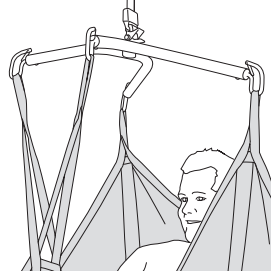
Størrelse middels-
slank, middels, stor



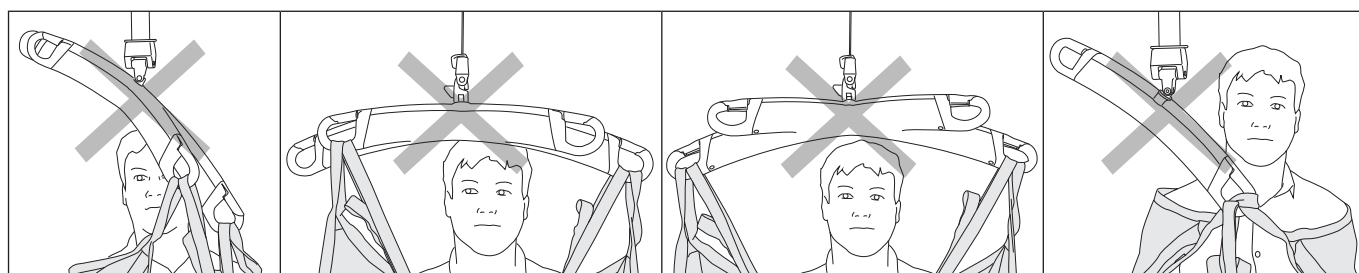
Størrelse ekstra stor

1. Kantbånd (størrelsesmerke)
2. Produktetikett
3. Etikett: År/måned for produksjon
4. Varseletikett: Ikke vask
5. Øvre båndløkke
6. Hodestøtte
7. Benstøtte
8. Benstøtteløkke
9. Nedre kant

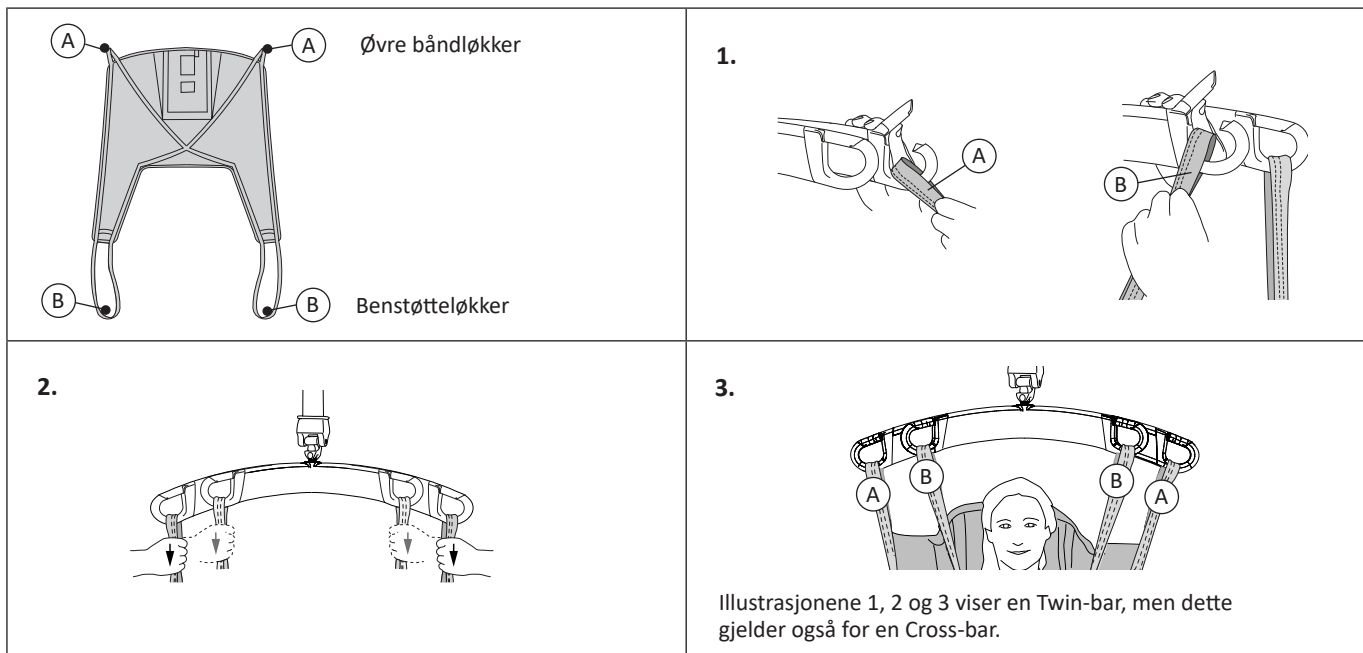
Hvordan feste et løfteseil på ulike løftebøyler

Løftebøyle	Løfteseilløkker til løftebøylekroker	Riktig
 <p>SlingGuard</p>		
 <p>Universal</p>		
 <p>SlingGuard Twin</p>		
 <p>Universal Twin</p>		
 <p>Cross-bar</p>		

Feil!

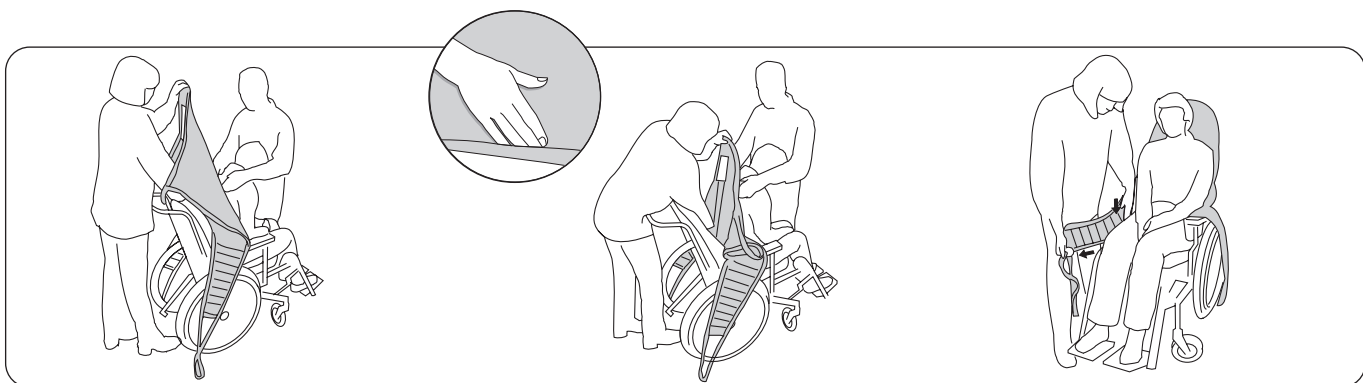


Hvordan feste en Solo HighBack Sling til en løftebøyle med 4 kroker (Twin-bars og Cross-bars)



Løfte fra sittende stilling

Det anbefales at to medhjelpere bistår med å plassere løfteseilet i henhold til ergonomiske prinsipper. Normalt bør brukeren lene seg frem litt under plasseringen, og én medhjelper må stå foran brukeren for å hindre ham/henne i å falle fremover.

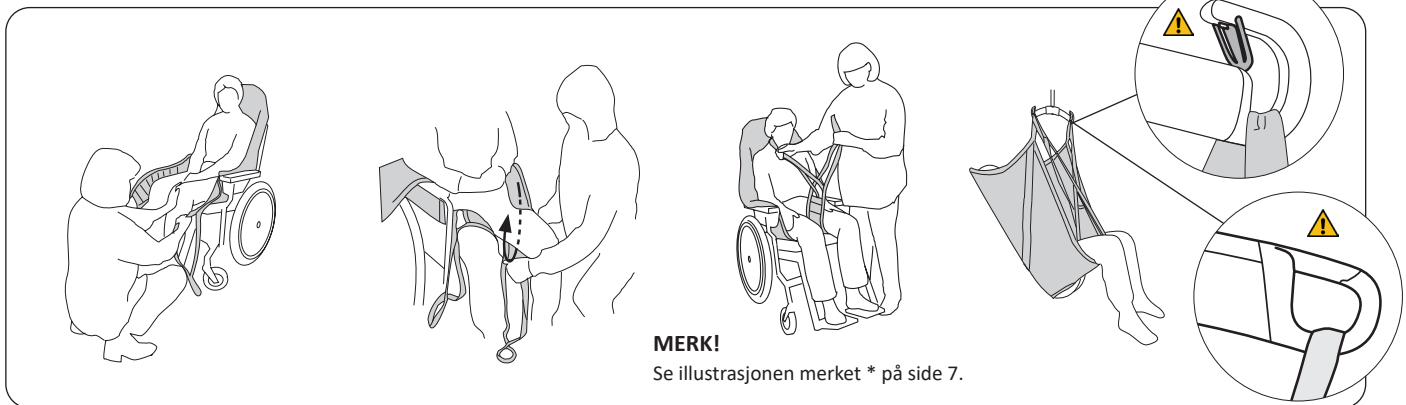


Plasser løfteseilet bak brukerens rygg med produktetiketten vendt ut. Brett den nedre kanten over fingertuppene for å gjøre det enklere å føre løfteseilet i posisjon.

Med håndflaten trykker du den nedre kanten av løfteseilet ned til brukerens haleben, **dette er meget viktig**. Riktig posisjonering forenkles hvis brukeren lener seg litt fremover.

Trekk benstøttene ut langs utsiden av lårene. **Nyttig tips:** Ved å plassere håndflaten mellom kroppen og benstøtten kan du føre stropen på den nedre kanten av benstøtten ned til setet. Samtidig trekker du benstøtten forover med den andre hånden for å strekke den ut.





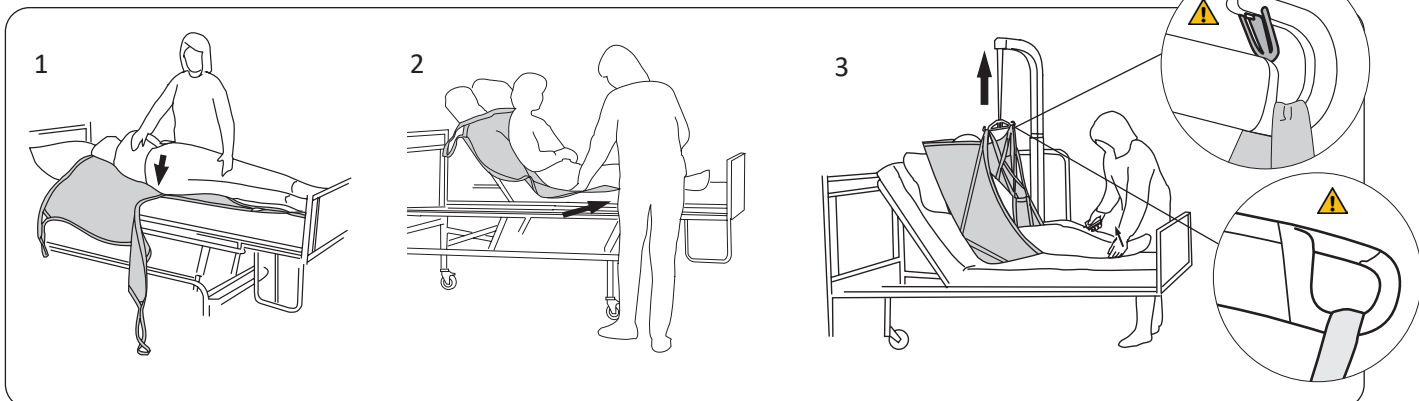
Nyttig tips: Hvis du trykker lett på kneskålene, vil det la deg trekke benstøttene stramt mot baken og jevne ut eventuelle folder nær ryggen. Kontroller at begge benstøttene når like langt fremover.

Før løfteseilets benstøtter under hvert lår. Påse at tøyet ligger flatt under lårene, og at det når ordentlig rundt bena.

Normalt går én benstøtte gjennom den andre og krysses før de hektes på løftebøylen. Heng de øvre båndløkkene på løftebøylen, deretter benstøtteløkkene. Se side 5–6 for instruksjoner om hvordan du fester løkkene på løfteseilet til ulike løftebøyler. Løft brukeren.

Løfte fra horisontal stilling

Vurder din egen arbeidsstilling og brukerens komfort. Bruk sengens oppreisnings- og senkefunksjon når dette er tilgjengelig.



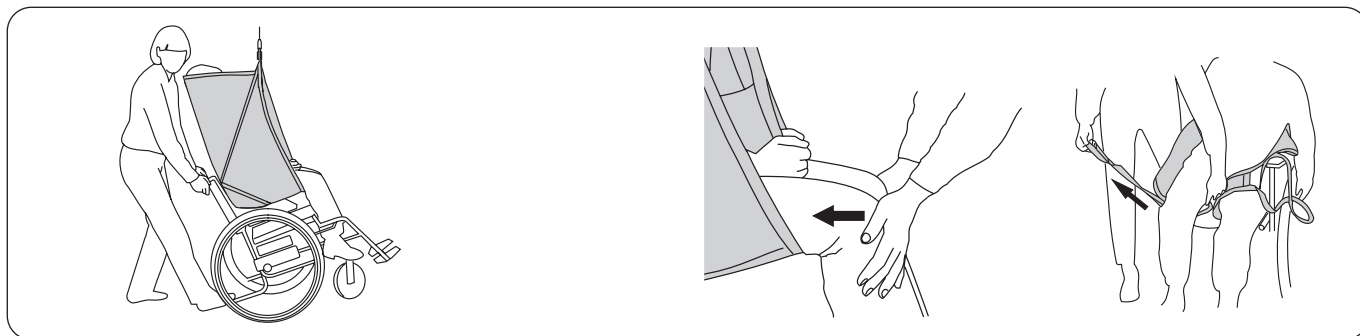
1. Snu brukeren mot deg slik at han/hun ikke risikerer å falle ut av sengen. Plasser den nederste kanten på løfteseilet så langt ned under brukeren som mulig, slik at den er på samme nivå som brukerens haleben. Samle løfteseilet i et par folder, og legg det slik at «midt bak» svarer til brukerens ryggstøyle når han/hun legges forsiktig tilbake på ryggen. Ta løfteseilet forsiktig ut fra motsatt side. Hev ryggstøtten på sengen hvis tilgjengelig.

2. Skyv benstøttene på plass under lårene. Dette er enklest hvis knærne er bøyd. Påse at tøyet ligger flatt under lårene og at det når ordentlig rundt bena. Benstøttene kan deretter festes til løftebøylen på forskjellige måter.

3. Hvis det er nødvendig, plasser en liten pute under brukerens hode. Heng først de øvre båndløkkene på løftebøylen, deretter benstøtteløkkene. Se side 5–6 for instruksjoner om hvordan du fester løkkene på løfteseilet til ulike løftebøyler. Løft brukeren.

Løfte til en stol

Når du plasserer brukeren i rullestolen, er det viktig at han/hun er plassert langt nok tilbake i stolen til å sitte komfortabelt. Det er flere måter å gjøre dette på.

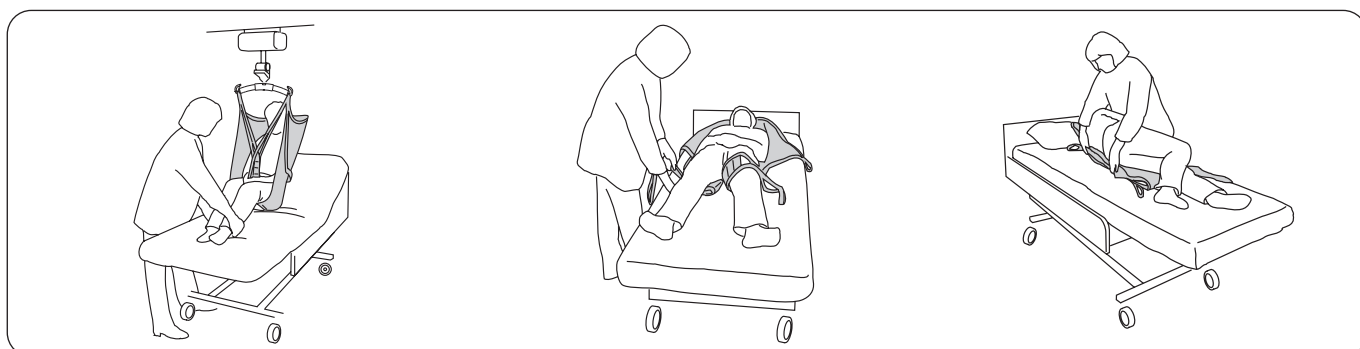


Vipp stolen litt tilbake under senking for å forenkle plasseringen. La brukers sete skli ned bak i stolen under det siste stadiet av senking. Led posisjonen til rullestolen ved å sette foten på vippesaken.

Alternativ: Trykk lett under brukers kne under senking slik at hans/hennes sete føres inn mot stolryggen. Fjern benstøttene forsiktig. Den mest skånsomme måten er å føre stroppen under benstøtten og trekke den ut *under tøyen*. Fjern løfteseilet ved å trekke det forsiktig oppover.

Løfte til horisontal stilling

Vurder din egen arbeidsstilling og brukers komfort. Bruk sengens oppreisnings- og senkefunksjon når dette er tilgjengelig.

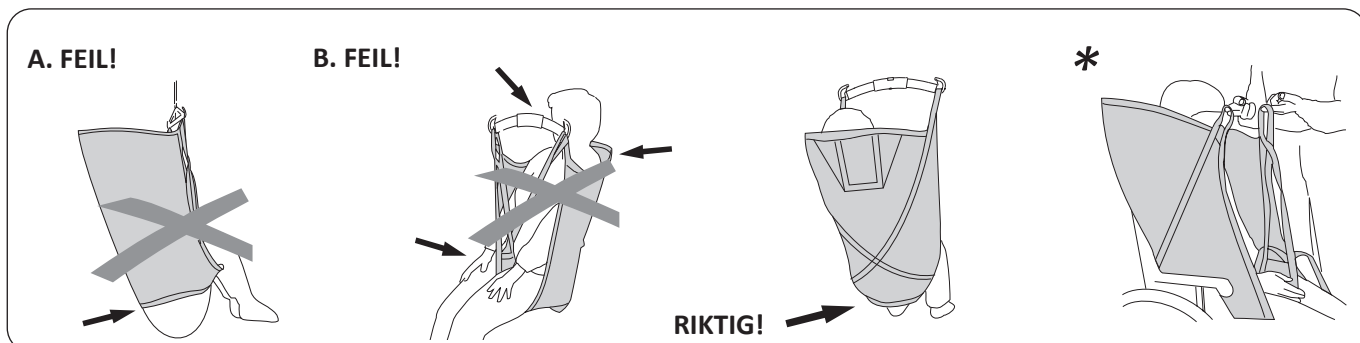


Før brukeren over sengen og hev ryggstøtten for best mulig komfort. Senk pasienten til sengen. Senk ryggstøtten.

Ta bort benstøttene ved å trekke båndløkkene ut under tøydelen.

Snu brukeren forsiktig til den ene siden og rull løfteseilet inn under ham/henne. Snu brukeren forsiktig på ryggen og ta løfteseilet forsiktig av.

Brukeren sitter ikke godt i løfteseilet – hva kan være årsaken til det?



A. FEIL! Bakenden henger ned. **Fare for å skli ut av løfteseilet.** Løfteseilet kan være for stort. En annen årsak kan være at løfteseilet ikke er trukket langt nok ned under plassering. Før du løfter, må du sørge for at løfteseilet er strammet rundt setet (ved å trekke i benstøttene).

B. Et løfteseil som er for lite, kan føre til at løftedylen kommer for nær ansiktet, blir trangt i lysken og forårsaker ubehag, og/eller ikke gir nok støtte for ryggen/hodet.

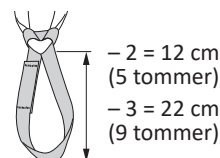
NDRE kant av løfteseilet er på samme nivå som halebenet. Benstøttene er riktig plassert under bena.

Nyttig tips: Kontroller at alle båndløkkene har lik lengde, det vil si at de når samme høyde når de er trukket ut før løfting. Hvis ikke justerer du posisjonen til løfteseilet.

Tilbehør

Extension Loop, grønn, 12 cm (5 tommer)
 Extension Loop, grønn, 22 cm (9 tommer)
 Extension Loop, grå, 12 cm (5 tommer)
 Extension Loop, grå, 22 cm (9 tommer)

Prod.nr. 3691102
 Prod.nr. 3691103
 Prod.nr. 3691302
 Prod.nr. 3691303



Oversikt over Solo HighBack Sling, Mod. 25

Produkt	Prod.nr.	Størrelse	Brukerens vekt ¹	Makslast ²
Solo HighBack Sling	3525911	Middels slank	30–50 kg (66–110 lbs)	200 kg (440 lbs)
Solo HighBack Sling	3525915	Middels	40–80 kg (88–176 lbs)	200 kg (440 lbs)
Solo HighBack Sling	3525916	Stor	70–120 kg (154–265 lbs)	200 kg (440 lbs)
Solo HighBack Sling	3525917	Ekstra stor	110–250 kg (243–551 lbs)	500 kg (1100 lbs)

¹ Angitt brukervekt er kun veiledende – avvik kan forekomme.

² Det kreves løfter/tilbehør som er ment for samme belastning eller større for å opprettholde makslast.

**Hvis løfteseilet er for stort, kan brukeren risikere å skli ut av det.
 Et løfteseil som er for lite, kan stramme i lysken og forårsake ubehag.**

Materiale: Størrelse MS, M og L er laget av uvevd polypropylen
 Størrelse XL er laget av uvevd polyester

Tilbehør: Spile, prod.nr. 31590007

Anbefalte kombinasjoner

Anbefalte kombinasjoner av Solo HighBack Sling og Liko løftebøyler:	Mini 220	Løftebøyle 350 ³	Standard 450	Løftebøyle 450 ¹	Løftebøyle 600 ^{4,5}	Twin-bar 670 ²	Sling Cross-bar 450	Kryssbøyle 670	Univ. Sidebøyler + Universal 350	Univ. Sidebøyler + Universal 450
	Solo HighBack Sling, MS	3	2	1	1	2	2	1	1	2
Solo HighBack Sling, M	3	2	1	1	1	1	1	1	1	1
Solo HighBack Sling, L	3	3	1	1	1	1	2	1	1	1
Solo HighBack Sling, XL	4	3	2	1	1	1	2	1	2	1

¹ Løftebøyle 450 forholder seg til Universalbøyle 450 varenr. 3156075, 3156085 og 3156095, samt SlingGuard 450 varenr. 3308020 og 3308520.

² Twin bar 670 forholder seg til Universal TwinBar 670 varenr. 3156077 og 3156087, samt SlingGuard 670 Twin varenr. 3308040 og 3308540.

³ Løftebøyle 350 forholder seg til Universal SlingBar 350 varenr. 3156074, 3156084 og 3156094.

⁴ Løftebøyle 600 forholder seg til Universal SlingBar 600 varenr. 3156076 og 3156086.

⁵ Gjelder bare hvis benstøttene overlapper under begge bena.


Forklaring: 1 = Anbefalt, 2 = Kan fungere, 3 = Anbefales ikke, 4 = Uegnet

Øvrige kombinasjoner

Kombinasjoner av andre tilbehør/produkter enn de som er anbefalt av Liko, kan føre til fare for brukers sikkerhet.



www.hillrom.com

 Liko AB
Nedre vägen 100
975 92 Luleå, Sverige
+46 (0)920 474700

Enhancing outcomes for
patients and their caregivers:



Liko AB is a subsidiary of Hill-Rom Holdings, Inc.